



"그들이 모두 하나가 되게 해 주소서"

연중 제18주일

2019년 8월 4일(제388호)

본당 주소: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566  
(전화) 925-600-0177 / (FAX) 925-237-8423  
사무실 e-mail: office@tvkcc.org, 웹사이트: www.tvkcc.org

주일미사: Thomas S. Hart Middle School, MPR  
4433 Willow Rd. Pleasanton, CA 94588  
(8월 11일까지 임시장소)

평일미사(사무실): 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566

주일학교	오전 9시 - 10시, <a href="http://tvkcc.org/sundayschool">http://tvkcc.org/sundayschool</a>
신심단체	레지오 마리애 / 매 주일, 화, 수, 목 미사 후
	성령기도회 / 매주 토요일 미사 후
	울뜨레야 / 매월 셋째 주 토요일 미사 후
	향심 기도회 / 매주 금요일 7시
성시간	매월 첫 토요일 오전 9시 30분 미사 후

미사	교중미사	오전 9시 - 10시
	English Mass	10:30 AM - 11:30 AM
	평일미사	화, 수, 목, 토요일 오전 9시 30분
	Youth Mass	매달 첫째주, 셋째주 토요일 오후 5시
고해성사	매 주일 미사 30분 전	
유아세례	매달 둘째 주 토요일 미사 후	

입당\_16 봉헌\_219, 511 성체\_179, 151 파견\_458 / 해설\_전수경(안젤라) 제1독서\_기원태(안토니오) 제2독서\_문지영(올리안나)

입당 송 | 시편 70(69), 2, 6

하느님, 저를 구주소서. 주님, 어서 저를 도우소서. 저의 도움, 저의 구원은 주님이시니, 주님, 더디 오지 마소서.

제1독서 | 코헬 1, 2; 2, 21-23 Ecclesiastes 1:2; 2:21-23

화답 송 | 시편 90(89), 3-4, 5-6, 12-13, 14와 17(1) 1

Psalms 95:1-2, 6-7, 8-9

- ◎ 주님, 당신은 대대로 저희 안식처가 되셨나이다.
- ◎ **If today you hear his voice, harden not your hearts.**
- 인간을 먼지로 돌아가게 하시며 당신은 말씀하시나이다. "사람들아, 돌아가라." 천 년도 당신 눈에는 지나간 어제 같고, 한 토막 밤과도 같사옵나이다. ◎
- You turn man back to dust, saying, "Return, O children of men." For a thousand years in your sight are as yesterday, now that it is past, or as a watch of the night. ◎
- 당신이 그들을 쓸어 내시니, 그들은 아침에 든 선잠 같고, 사라져가는 풀과 같사옵나이다. 아침에 돌아나 푸르렀다가, 저녁에 시들어 말라 버리나이다. ◎
- You make an end of them in their sleep; the next morning they are like the changing grass, Which at dawn springs up anew, but by evening wilts and fades. ◎
- 저희 날수를 헤아리도록 가르치소서. 저희 마음이 슬기를 얻으리이다. 돌아오소서, 주님, 언제까지리이까? 당신 종들에게 자비를 베푸소서. ◎

- Teach us to number our days aright, that we may gain wisdom of heart. Return, O LORD! How long? Have pity on your servants! ◎
- 아침에 당신 자애로 저희를 채워 주소서. 저희는 날마다 기뻐하고 즐거워하리이다. 주 하느님의 어지심을 저희 위에 내리소서. 저희 손이 하는 일에 힘을 주소서. 저희 손이 하는 일에 힘을 실어 주소서. ◎
- Fill us at daybreak with your kindness, that we may shout for joy and gladness all our days. And may the gracious care of the LORD our God be ours; prosper the work of our hands for us! Prosper the work of our hands! ◎

제2독서 | 콜로 3, 1-5, 9-11 Colossians 3:1-5, 9-11

복음환호송 | 마태 5, 3 Matthew 5:3

◎ 알렐루야.

◎ Alleluia

- 행복하여라, 마음이 가난한 사람들! 하늘 나라가 그들의 것이다. ◎
- Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven. ◎

복음 | 루카 12, 13-21 Luke 12:13-21

영성체송 | 지혜 16, 20 참조

주님은 하늘에서 마련하신 빵을 저희에게 주셨나이다. 그 빵은 누구에게나 맛이 있어 한없는 기쁨을 주었나이다.



주님 당신은 대 - 대 로 저 - 희 안식처 가 되셨나 이 - 다

"새로 나오신 신자 분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나

Teresa Lee, 김종택, Yong Ah Lee

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락 주시기 바랍니다.



봉준호 감독의 영화 '기생충'(寄生蟲)을 보신 분들의 소감이 어떠신지 궁금합니다. 저는 이 영화를 보고 난 뒤 며칠 동안 마음이 얼얼하고 슬펐습니다!

우리 사회의 양극화 현상, 특별히 가진 사람들과 가지지 못한 사람들의 삶과 그 조건이 대물림으로 고착화되어가는 현실에 대한 냉정한 성찰과 묘사로 보여줍니다.

에리히 프롬은 『소유냐 존재냐』라는 책에서 인간 삶의 형태에는 소유적(所有的) 실존의 삶과 존재적(存在的) 실존의 삶이 있다고 분석합니다. 소유적 실존의 삶이란 원하다(vouloir), 알다(savoir), 가지다(avoir)를 추구하는 삶을 말합니다. 이에 반하여 존재적 실존의 삶은 원하지 않는 것(non vouloir), 알려고 하지 않는 것(non savoir), 가지려고 하지 않는 것(non avoir)을 추구하는 삶이라고 합니다.

이러한 존재적 실존의 삶은 중세의 신비가 마이스터 에크하르트가 "마음이 가난한 사람은 행복하다. 하느님의 나라가 그들의 것이다"(마태 5,3)라고 하신 예수님의 말씀을 해설한 것을 저자가 인용한 것입니다.

오늘 복음에서 예수님께서서는 어리석은 부자의 비유를 통하여 "너희는 주의하여라. 모든 탐욕을 경계하여라. 아무리 부유하더라도 사람의 생명은 그의 재산에 달려 있지 않다"(루카 12,15)라고 강조하십니다. 예수님은 이 부자의 어리석음을 이렇게 설명하십니다. "자신을 위해서는 재화를 모으면서 하느님 앞에서는 부유하지 못한 사람이 바로 이러하다."(루카 12,21)

우리가 이 세상을 살아가면서 돈으로 살 수 없는 것

들에는 건강, 우정, 사랑, 생명 등이 있는데, 특히 죽음 앞에서 인간의 유한성을 절감하게 됩니다. 그래서 생명은 인간의 노고(勞苦)의 결실인 재화(財貨)로 살 수 없는 하느님의 선물입니다. "여러분은 이미 죽었고, 여러분의 생명은 그리스도와 함께 하느님 안에 숨겨져 있기 때문입니다."(골로 3,3)

하느님이 생명의 주인이시라는 신앙고백에서 그분은 또한 만사(萬事)를 지배하고 다스리심이 드러납니다. 그래서 우리 인간의 모든 지혜와 능력도 나의 것이 아니라 다 하느님이 주신 선물입니다.

하느님이 주신 이 능력들로 물질적인 부(富)까지도 마련하는 것입니다. 사람은 빵 없이는 살 수 없지만 빵만으로 살 수도 없는 존재입니다. 우리에게 생명을 주시고 늘 사랑으로 돌보아 주시는 하느님의 자녀들로서 소유욕에 기울기 보다 존재로서의 삶을 살아야 하겠습니다.

"인간의 가치는 무엇을 가졌느냐에 있지 않고 어떤 인간이냐에 있는 것이다."(사목현장 35항)

구요비 읍 주교 | 서울대교구 보좌주교

<p>KELLERWILLIAMS <b>Soo Jung (Julia) Kim</b> Realtor   CalBRE# 02049482 925.416.9249 julia.kim@kw.com 김수정 니탈리아 삼성   미국 NIH 근무</p>	<p><b>MassMutual</b> 건강보험, 생명보험, IRA 연금(Retirement Account) 장기 간호보험 401(k) Rollover 여 세실리아 925-642-0756</p>	<p>KOREAN B.B.Q 영동 순두부 7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825</p> 	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p><b>베스텍 오토</b> BESTECH Auto Repair &amp; SMOG 전차종 정비 &amp; 스모그 2400 San Ramon Valley Blvd, San Ramon, CA 94583 925-362-0172</p>	<p><b>혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업기회</b> 민주란 아우레아 253-468-3030 jooranmin@gmail.com</p> 	<p><b>대 건 한 의 원</b> 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 7950 Dublin Blvd #102 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는 곳 <b>신세계 여행사</b> SHINSEGAE TRAVEL 510-688-0155 이 베로니카 510-688-0157 이 레이몬드</p>



21. 공식적인 예절이나 예식을 기도라고 할 수 있는가?

Why did Christ institute the sacraments of Penance and the Anointing of the Sick?

개인적인 기도와 마찬가지로 공식적인 전례와 예식도 정신과 마음을 하느님께로 들어 올리고 그분께 무엇인가를 청하는 기도이다. 그리고 전례와 성사들은 사람들을 기도로 부르는 최고의 초대이다.

Christ, the physician of our soul and body, instituted these sacraments because the new life that he gives us in the sacraments of Christian initiation can be weakened and even lost because of sin. Therefore, Christ willed that his Church should continue his work of healing and salvation by means off these two sacraments.

그리스도인들의 전례는 언제나 그리스도와 성령을 통해서 하느님의 현존 안으로 들어가도록 회중을 초대하고 있다. 모든 전례와 기도에서 "성부와 성자와 성령의 이름으로" 시작하는 것을 우리는 알고 있다. 이렇게 공동체의 구성원이 함께 모여 서로의 믿음을 나누고 하느님을 찬양하는 가운데 공적 전례는 하느님께 감사드리는 일에 있어서 서로 돕고 지지해 준다.

What is the name of this sacrament?

It is called the sacrament of Penance, the sacrament of Reconciliation, the sacrament of Forgiveness, the sacrament of Confession, and the sacrament of Conversion.

Why is there a sacrament of Reconciliation after Baptism?

Since the new life of grace received in Baptism does not abolish the weakness of human nature nor the inclination to sin (that is, concupiscence), Christ instituted this sacrament for the conversion of the baptized who have been separated from him by sin.

YOUCAT 발췌

 <p><b>마이클 엄 부동산</b> 01363182/Legacy REA 주택, 상업용 건물 전문 북가주 전지역 Cell: 925-577-1117 michael.aom@gmail.com</p>	<p>새차 12개 자동차 매장에서 도와 드립니다 <b>HANLEES AUTO GROUP</b></p>  <p><b>잭성</b> 직통: 510-662-4036 Cell: 510-776-5856 <b>HILLTOP</b> 3233 Auto Plaza 510-243-2020 <b>FREMONT</b> 43690 Auto Mall Cir. 925-640-1004 <b>DAVIS</b> 4202 Chiles Rd. 530-220-2848</p>			<p><b>PARK CHIROPRACTIC</b> Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p> 
 <p>(925)549-2414 매니저.홍순미(테오도라) 1241 Quarry Ln Pleasanton www.eecschool.com</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>English, Math</li> <li>History, Physics, Chemistry, Bio</li> <li>PSAT, SAT, ACT</li> <li>College Counseling</li> </ul>	<p>CPA 조미정 (카타리나) <b>조미정 공인회계사무소</b> Dublin: 6500 Blvd. #206 Dublin, CA 94568 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com</p>	<p><b>STEVE G KIM DDS</b> Family &amp; Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite 350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	 <p><b>OLIVE HAIR STUDIO</b> SUNJU CHO   408 204 0718 Salon by JC 3211 Crow Canyon Pl. J-19 San Ramon, CA 94583</p>	
<p><b>광고를 모집합니다.</b> 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p><b>광고를 모집합니다.</b> 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p><b>광고를 모집합니다.</b> 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p><b>광고를 모집합니다.</b> 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	

◆ 6월 ~ 7월 기도 집계

	6월	7월	총합계
마태오 구역	4,130단	3,450단	7,580단
루카 구역	7,745단	6,300단	14,045단
요한 구역	545단	560단	1,105단
총 계	12,420단	10,310단	22,720단

◆ 주일 미사 장소 변경 안내

- 8월 11일까지 Thomas S. Hart Middle School MPR에서 주일 미사를 봉헌합니다.
- 주소: 4433 Willow Rd. Pleasanton, CA 94588
- 8월 19일부터 PMS에서 주일 미사를 봉헌합니다.
- 주소: 5001 Case Ave. Pleasanton CA 94566
- 미사 시간은 동일합니다.

◆ 8월 소공동체장 모임

- 일시: 8월4일(오늘), 교중미사 후 10시 30분
- 장소: T. Hart Middle School 교정 친교테이블

◆ 제25차 북가주 성령 대회

- 주제: "내가 너와 함께 있으니 두려워하지 마라." (이사 43,5)
- 일시: 8월 17일(토), 오전 8시 30분 - 저녁 8시 30분
- 장소: 천주교 산호세 한국 순교자 성당  
1523 McLaughlin Ave. San Jose, CA 95122
- 참가비: \$25(점심, 저녁 제공)
- 신청/문의: 성령 기도회

◆ 주일학교 교사 모집

- 2019 - 2020 주일학교 교사를 모집합니다. 주일학교를 위해 봉사해 주실 분들은 연락해 주시기 바랍니다.
- 정교사, 보조교사, 그 밖에 여러 방식으로 도움을 주실 분들을 찾습니다.
- 연락: 주요한(425-281-6772, young.k.joo@gmail.com)
- We are looking for volunteers to help with 2019 - 2020 Sunday School. Please contact Young Joo (425-281-6772, young.k.joo@gmail.com) if you are interested. We are looking for teachers, assistant teachers, or people who can help with other Sunday school work.

◆ 8월 반모임 일정

마태오 4	8/10(토) 6:30 PM	함용기/함소연 닥	510 393 6311
3	8/17(토) 7:00 PM	본당센터	412 608 8112
루 카 3	8/3 (토) 5:00 PM	한진규/장수영 닥	720 971 7256
1	8/23(금)11:00 AM	최두은세라피나 닥	925 694 2441
4	8/24(토) 6:00 PM	장순태/장인옥 닥	925 551 1233
2	8/24(토) 7:00 PM	한영준/정현자 닥	925 918 2097

◆ 코너스톤즈(청년모임) 피정 안내

- 일시: 8월 9일(금), 저녁 8시 - 11일(주일), 오후 4시 30분
- 주제: 새로운 계약의 표징, 무지개(창세기, 9장 8절 - 17절)
- 대상: Incoming 12학년 - Young Adult
- 등록비: \$100
- 등록 마감: 8월 4일
- 등록 및 안내: Alex Hahm(hyonghahm@gmail.com)
- 지난 주일, 등록비 지원을 위한 Fund raising에 많은 도움을 주신 분들께 진심으로 감사드립니다. 그리고, 은총 가득한 피정이 되도록 많은 기도 부탁드립니다.

◆ 미사 안내

- 8월 10일(토): 신부님의 코너스톤즈 피정 참석으로 인해 토요일 아침미사가 없습니다. 착오없으시기 바랍니다.
- 8월 15일(목) 성모 승천 대축일(의무 대축일)  
Holy Day of Obligation on 8/15  
•미사 시간: 오전 9시 30분 & 오후 8시  
•장소: 본당 센터

◆ 이번 주 신자들의 기도 및 봉헌: 루카 8반

◆ 다음 주 신자들의 기도 및 봉헌: 마태오 1반

◆ 간식 봉헌 Snack Donation

- 조재우 요셉 / 조경아 글라라 가정

◆ 지난 주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금			교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	영어미사	토요특전				
\$1,546.26	\$307	-	\$3,090	\$225	\$225	\$5,393.26

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

고건철(7-9), 김영호(7), 김용재(5-8), 이연호(8), 정현우(1-7), 진영순(6), 홍사현(7), 홍성호(6,7)

- 성소후원(Vocation Promotion)

고건철(7-9), 김영호(7), 이연호(8), 홍사현(7), 홍성호(6,7)

- Bishop's Appeal

고건철(7-9), 김영호(7), 이연호(8), 홍사현(7), 홍성호(6,7)

- 성전 건축헌금(Building fund)

이종현, 이창민(여행자), 정현우, 묵주판매금



복음화 지향: 인간적 성숙을 이루는 학교인 가정 Families, Schools of Human Growth  
 가정이 기도와 사랑의 실천으로 언제나 더욱 '참된 인간적 성숙을 이루는 학교'가 되도록 기도합니다.

That families, through their life of prayer and love, become ever more clearly "schools of true human growth."

- ◆ PMS 사용 후 깨끗한 정리를 부탁드립니다.
- ◆ 교중 미사 전 묵주기도에 참여하도록 노력합니다.
- ◆ 긴급한 공지는 본당 웹사이트를 참조하세요.  
[www.tvkcc.org](http://www.tvkcc.org)

- ◆ 본당 신부님과 면담 및 고해성사 시간 안내  
- 화, 수, 목, 토요일: 오전 10시 - 오후 12시 30분  
- 주일: 오전 8시 30분 - 오전 9시  
- 이외의 시간도 사무실이나 신부님께 예약이 가능합니다.